

# Kerweredd



'03

## Prolog

Servus, Grüzi und Hallo!! Ehr liewe Leit,  
jetzt isse do, die Kerwezeit!!

Ob Sonnenschein oder Regen, ganz egal,  
wie feiern heut'Kerb im Freie oder im Saal.

Die Kerweredd hot e große Tradition,  
un jeder, ob Groß oder Klein, freut sich schon.

Mer hänn uns wiedder umgehert und Gedanke gemacht  
Un sogar e paar Schläggelscher zusamme gebracht.

Iwwer Große un Dünne, Dicke un Klääne,  
Rote un Grüne, Schwarze un Schääne.

Deswee loss ich eich net mehr länger warte,  
trink noch e Schliggelsche un du dann starte.

Mundschenk, loß mich moi Stimmche eehle,  
dann kann ich de Leit e paa Geschichtscher verzeehle.

Die Buwerumer Kerb, sie lebe hoch, hoch, hoch



Wenn's um die Getränke geht....

getränke  
**meinke**

Handels-GmbH  
Bahnhofstr. 11 - 67308 Zellertal

06355 - 428

Abholmärkte  
Getränke-Shops  
Gastronomie- und  
Festbelieferung  
Heimservice



Wir wünschen allen Besuchern Frohe Kerwetage in Bubenheim!

Immer diese Radfahrer  
oder  
Der Apfel fällt nicht weit vom Pehl äh Stamm

Schun öfters konnte mer berichde,  
vun viele Lach- un Sachgeschichte.

Net selten konnte mer eich beglicke,  
mit all denne Schusslichkeite un Missgeschicke.

doch hot sisch des, will isch mol sage,  
stets bei de Ältere nur zuetrage.

Jetzt jedoch en Schlagg iwwer en jingere Mitbürger aus Buwerum,  
wann er wissen, wer's iss, dann wissen er aach warum.

Der junge Mann war uf Besuch bei soim Opa in Gellem gewess,  
un kaum hat er bei de Oma noch en Pudding gess!

Wollt er soim Opa in soim Schrebergarde  
zum längschd schun üblische Besuch uffwarde.

Doch wie mer des vun Kinner nun mol so kennt,  
kaum is de Filius drei- viermol dorchs Salatbeet gerennt.

werd em die Sach zu trist un zu dumm

er fangt a, se dränge:“ Kumm, Opa, kumm“!

Ich sieh, du bisch mim Fahrrad do,

hock misch hinne druff, mehr gehen zu de Oma, do is die ach mol froh.

Doch soim Opa muss die bitte ablehne glei:

Des geht net, ich hab doch kann Fahrradsitz fer dich debei!

Awwer unsern Junior der is jo net bleed,

weshalb er quer dorch Gellern uff die Reise geht.

Heim zu soine Oma, um den Fahrradsitz zu kriege,

weil er jetzt mit soim Opa uff em Fahrrad hamfahre will, uff breche un biege!

Korze Zeit später, den Sitz fescht umklammert,

er widder vun soine Oma in Richtung Schrebergarde wannert.

Am Uhlsche Haus ihn die Streife erspäht,

weil ihn denne ufffällt, dass do en Kinnersitz mit Bä lang geht.

Die Bulle befragen dann de junge Mann,

der meint:“ Ich will zu moim Opa in de Garde, dass ich mit em wiedder hemfahre kann“!

Unser Freunde un Helfer denne solche Logik wohl bekannt,  
waren dann aach so nett un galant.

un habe den Weltebummler dann oigesackt  
un ihm bei soim Opa in de Garde gepackt.

Dieser war beim Ablick der Streife erschrocke,  
doch als er soin Enkel samt Sitz sieht, dut er frohlocke.

Nachdem die Streife dann wiedder ihres Weges fuhr  
ging es fer die beede mim Fahrrad un Sitz uff große Tour.

Sie fuhre zurück zu de Oma ans Haus,  
es gab Kaffe un Kuche un die Geschicht is aus

Ehr denken wohl der lieht doch, wann ich die Geschicht verzeehl,  
ehr verstehns wann er wissen wers gewess is: Es war de klaa Pehl!



Hauptstraße 17  
67308 Lautersheim  
Tel. u. Fax 0 63 51/4 13 25



*frische Vielfalt*  
Seit 1904

## DeTarzan vun Buwerum

In Buwerum wohnt äner der is gar net verkehrt,  
dem hun se vor e paar Johr de Vorruestand erklärt.

Weil er jetz nix meh schaffe dut  
packt en dehäm die Arbeitswut

Vor em Johr, ehr wissens jo all,  
is er mit soim Engagement ganz schee ningefall

Vum Garde in de erschde Stock enuff  
do owwe raamt er ach emol odentlich uff.

Das die Fraa net dut schenne,  
dut er alles mit Plane zuhänge

Mit Hammer un Meisel wird losgewittert  
un mit jedem Schlag werds Haus erschütteret.

während dem oh fliese neider nei  
fällt er uff emol in e Loch enoi.

Damit er net uff de Bode knallt,  
hot er sich am Kronleuschder feschedgekrallt.

Soi besseri Hälft kummt schnell herbeigeeilt

un sieht wie ehrn Mann am Kronleuschder hängend verweilt.

Um Schadensbegrenzung zu betreibe

zieht se erschd mol de Disch zur Seite.

Kaum is de Disch eweg

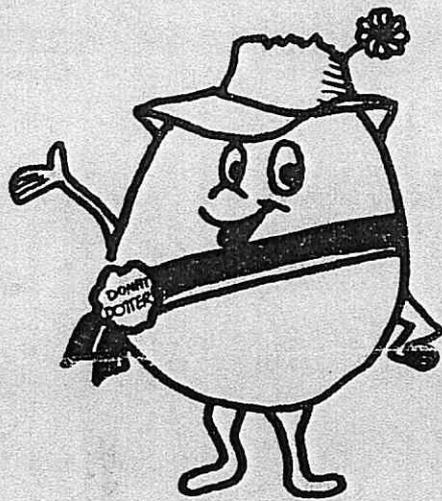
fallt er runner mit de gesamte Deck

Drum lieber Tom loss dir der e Lehre soi

un hag dich beim renoviere im 1.Stock mit em Gurt im Dachsparre oi!

Eier aus dem Zellertal

Frisch vom Hof -  
frischer geht's nicht.



Darum stets esse mer:  
Eier frisch vom Hessemer

FAMILIE. HESSEMER

HAUPTSTR. 10  
67308 HARXHEIM  
TEL: 06355/632

Frische, die man schmeckt.

Mo. - Mi. geschlossen

## Das Geburtstagsgeschenk

Äh mol im Johr, des is doch ganz klar,  
do feiert mer ins neie Lebensjahr!

So ach äner vum Gemonerat,  
der hot die Feier bei ner Sitzung umgesetzt in die Tat.

Es werd getrunck, es werd gelacht  
un naderlich kä Feierowend gemachd.

De negschde Moind hot soin Klänschde verpennt  
un is zum Babba in die Schlofstub gerennt.

Er steht vorm Bett un kriet faschd kee Luft,  
was is dann dohoi fer en Duft.

Babba steh uff un guck net so doof  
ich muss in die Schul, ich hab verschlof.

Verwirrt wie er immer is,  
hot er grad de Joggingaazug driwwer geschmiss.

Ugewesch langts fer die paar Meter,  
sunschd kummt er noch viel schpäder.

Mit Vollgas aus de Garage eraus,  
so fahrt er es Ort enaus!

Als er soin Bu grad zurechtweise will,  
stockt em soin Atem un soi Herz steht still.

Er sieht e Käschdsche un e Vehlsche guckt raus,  
er denkt, oh Gott jetzt isses mit mer aus.

Ne ageschnalld un glei noch em Blitze  
fangt er in Haschem rischdisch a se schwitze.

Die Grüne stehn in Haschem un wollen kassiere,  
„Warum muss mer des HEIT bassiere“?!?!

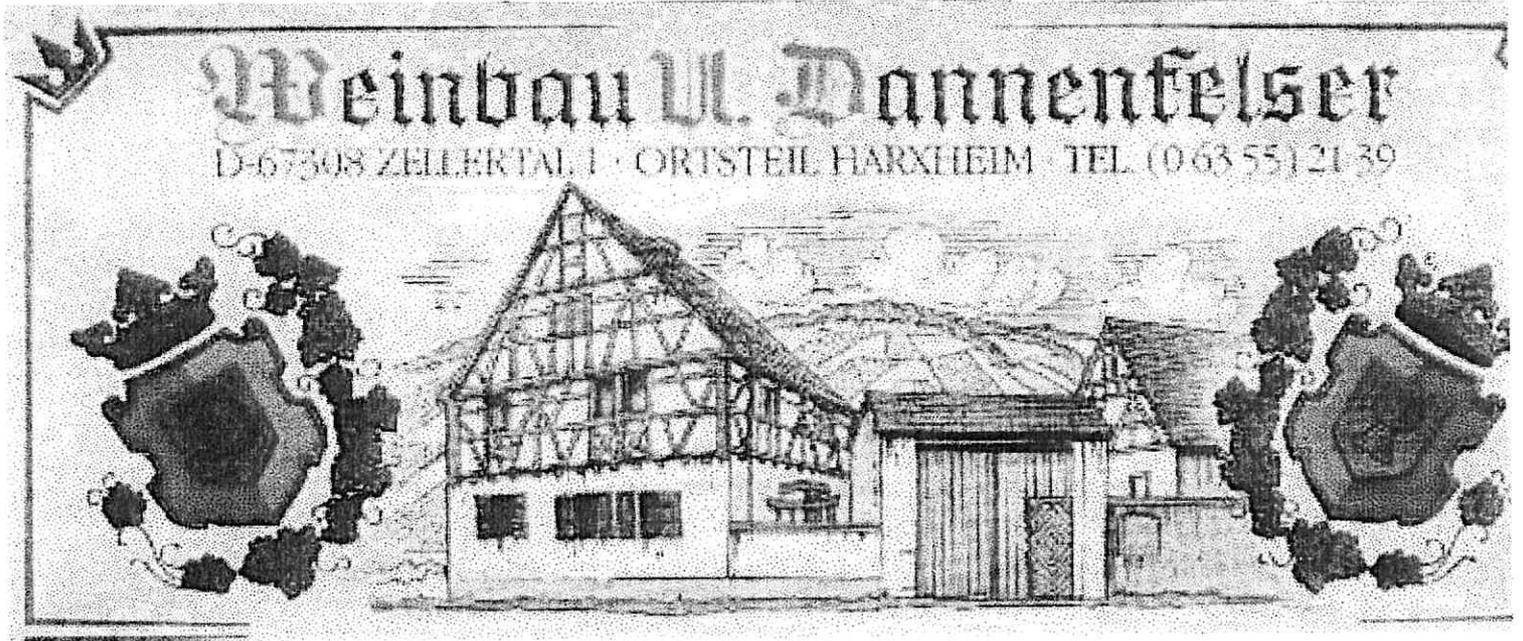
De Geldbeutel is net meh wert wie en Lumbe,  
drum soll em de Sohnmann was bumbe.

De Bu der wert ganz rot,  
der hot selbschd mim liewe Geld soi Not.

Dum lieber Schlaggi los dir gesaat soi,  
feier es negschde mol am Wochenend enoi

# Weinbau W. Dannenfelsler

D-67308 ZELLERTAL 1 · ORTSTEIL HARNHEIM · TEL. (0 63 55) 21 39



## Achtung Achtung

Jedes 2. Wochenende im Monat haben wir unsere

*Straußwirtschaft*

*Freitags und Samstags ab 17 Uhr*

*und Sonntags ab 15 Uhr*

*für Sie geöffnet.*

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch.*

## Guck mal wer da tankt!

Tanke muss jeder, so ach de Sogge

un dodebei will er ach immer die beschde Preise entlocke.

Er fahrt grad dorch Bockrum, Liter super 1,01€

soin dann die bekloppt, no do kaaf ich käns!

Och wesche was, do fahr ich no Wachenheim,

do werds bestimmd e paar Cent billiger soin.

1,06€ des is jo noch viel schlimmer,

do fahr ich grad nochmol no Bockrum hinner.

Dort agekumm, er kanns kaum glaabe,

do muss er jetzt ach 1,06 bezahle!

Drum lieber Sogge willsche spare  
musche ab sofort mim Fahrrad fahre

Die  
Hallengemeinschaft  
Bubenheim  
grüßt alle Gäste  
aus Nah und Fern



**TA RI TA RATATA, TA RI TA RO  
TA RI TA RATATA, DIE KERB IS DO!!!**

## BOHRN TO BE WILD!

Als Vorruehständler in Buwerum,

hot mer oifach zu viel Zeit, drum drickt mer sich bei soine Dochder am Bau erum

Um dort, weil mer handwerklich erfahre,  
se helfe, e paar Cent am Bau se spare

Ach wann mer selbschd schun einiges an Lehrgeld hot misse berappe,  
bzw. wie mer mim Bohrer dut vun inne in die Badwann noi dappe.

So is er sich doch fer kä Ärwet se schad,  
wiedder nun e Loch in die Deck, awwer owedriwwer war net es Bad.

In die Eck vun de Deck hett des Loch enoigesollt,  
dann wird erschd emol gemess, iwwerled un die Aa verrollt.

Korz druff mit Wasserwoo un Latt die Mitt ageriss  
de zehner Bohrer enoigemacht un die Maschine aageschmiss!

No gut 30 Minudde is des Werk dann vollbracht:  
So denkt sich der Schaffer: Jetzt wird erschd mol Frühstück gemacht!

Doch 5 Minudde späder kummt, wohl vun de Bauleitung geschickt,  
die Enkelochter erunner un schennt: „Ei bischd du dann verrickt!“

„Des Loch sollt doch in die Eck eninn geh,  
statt desse henn mer do owwe jetzt en Bohrer im Mitte Zimmer geseh!“

Drum heest es jetzt, ganz im Sinn vum Riebe Klaus:

„Wichtig is, was owwe kummt raus!“

**Blumen BESSAI**

**67308 Zellertal**

**Lindenstr. 1**

**Tel. / Fax 06355 / 460**

**MODERNE FLORISTIK**

**DEKORATIONEN**

**HOCHZEITSFLORISTIK**

**TRAUERBINDEREI**

Geht mer mol zum Spatzeneschd,  
so macht mer besser die Bremse fescht!

Sunschd kann dasm wie mer schun geseh  
ach mächtig in die Hose geh.

Denn da des Nischd am Berg gelege,  
kann sich auf Rädern vieles selbschd bewege

So geschah es ach em Mann vum Sunnehang  
denn kaum ald er mit em Friehschoppe hot agefang

glaabt er bereits den Geist des Woins se verspiere,  
denn irgendjemand schien soi Audo vor de Deer se manövriere.

doch sah er, trotz allem Staune un ach Schwitze,  
niemand in soim Audo sitze.

Scheinbar wie vun Geischderhand,  
fur soi Audo los un gege em Weil soi Wand.

Deshalb is es nun anzurege:

De Spatz soll fer soi Geschd Bremskeil bereit lege.

So dass ein jeder kann dort soi Zeit genieße,  
ohne uff Geischder un Koblde se schließe!

# EXTRA(S) FÜR SPORTLICHE FAMILIEN. SONDERMODELL SPACE STAR SPORT.

MIT BIS ZU € 1.050,-\* PREISVORTEIL.



Sportlich leben. Raum für mehr. Und familienfreundlich.  
Anschauen. Testen. Sie jetzt das Sondermodell Space Star  
Sport. Mit vielen Extras und sportlichem Preisvorteil.  
JETZT BEI IHREM MITSUBISHI PARTNER.



AUTOHAUS **STABEL**

MITSUBISHI VERTRIEBSHÄNDLER

Stabel Gerhard

Hertzner Straße 1  
E 7501 Wachauhof

Telefon 06243/317  
Telefax 06243/5138

Internet :

[www.mitsubishi-ah-stabel.de](http://www.mitsubishi-ah-stabel.de)

## GOOD BYE LENIN!

An de Hexenacht desjohr im Mai

war en Ringsträssler voll dabei

Er rennt dorch die Gärde un springt iwwer Hecke

un guckt wo die Hexe sich dun verstecke!

Er rennt so weit wie en soi Fieß dun traa

des hot er alles gelernt bei de NVA!

Die Hexe, ehr wissens jo, die kennen ehr Sach,

die henn ach bei dem Rechtsverdreher e bische Spass gemacht!

Sie henn in soim Garde es Styrodur geklaut

un demit e Mauer uffgebaut.

De Ringsträssler is dodriwwer entsetzt

un hot sich glei mit de Polizei in Verbindung gesetzt.

Er reibt sich die Händ; jetzt kummen se glei,

dann is es erum mit dere Narredei!

No zwansisch Minudde isse do, die Streife

un dut sogar dem Geschädischde es Styrodur zurück schleife!

Drum lieber Schmidtke denk dran:

Willschd du do noch länger walde,

musche dich an Buwerumer Gesetze halde!!!

**NEU...NEU...NEU...NEU...NEU...NEU...**

**ND**  
*Reisen*



---

**Willkommen bei ND - Reisen!**  
**Urlaubsreif?**

Sie wollen Action, Abenteuer und was erleben?

Oder einfach nur Spaß und Entspannung?

Dann sind Sie bei *ND - Reisen* an der richtigen Adresse.

Ich helfe Ihnen gerne in allen Bereichen der  
Urlaubsplanung von A wie Angebote bis Z wie  
Zubringerfahrten.

Als Dankeschön für jede Buchung können Sie  
unter verschiedenen, attraktiven Bonusartikeln  
wählen.

Bis bald, Ihre Nicole Dexheimer

Besuchen Sie uns auch im Internet:

**[www.nd-reisen.de](http://www.nd-reisen.de)**

**Bergstrasse 6 • 67297 Marnheim**

**Tel.: 0 63 52 / 749 204**

**Fax: 0 63 52 / 749 198**

## GOOD BYE LENIN II – Die DDR schlägt zurück

Ebe war die Redd vum Zirkel-Adwokat Schmidtke gewess,  
bei demm hatten die Hexe die Styrodurplatte leie se losse vergess!

Doch net genug, dass er alle legale Weg ausschöpfe dut  
damit er soi geheilichdes Styrodur widder zurück kriet un die Bud.

Net genug, dass ihm die Polizei nachts noch die Platte dorch Buwerum  
kutschiert

net genug, dass er midde in de Nacht erumkreischd un uffführt!

Schließlich losst sich unsern tragische Held zu Straftate hinreiße,  
un sich selbschd vor de annere soiner Platte würdisch se erweise!

So behauptet er, noch dere Hexe-Aktion deeten ihm noch zwee Platte fehle,  
un prompt dut er sich iwwer Nacht zum Sann eriwwer quäle

Weil dort hat er owernds er is jo net bleed,  
noch prompt en Packe Styrodur erspää.

Also kaum dass die Sunn unnergang,  
er sich iwwer die Zäune schwang

Un war knapp zwee Angschdminudde devoo,

hat er all soi Pakete, do war er froh!

Doch die Freud war nor knapp:

Moins geht de Sann in soim Garde un saat: "Was geht ab!?"

Do fehlen zwee Packe , ei ich wer jo verrickt!

Korz druff er die Platte beim Schmidtke im Garde erblickt.

Noch fünf Minudde rückt die Nachbarschaftswache Sann un Henkel bei dem  
Deliquente an

un stellen zur Redd den Rechtsverdrehen-Mann.

Doch der bleibt zuershd noch felsefeshd debei:

Vum Sann soiner viele Styrodurpacke gehöre em zwei.

Mit Mieh un Not kennen die zwoo ihm vum Gegeteil iwwerzeiche

un ehr losst dann die zwee Pladde wirrer aus seim „Besitz“ erausweiche.

Es is bedauerlich un faschd blamabel fer soi ganzi Zunft,

dass er so manschem Gelehrte fehlt an Vernunft.

Selbschd als Rechtsawalt misst er es doch begreife:

Uff Selbschdjustiz un Aag um Aag is se peife!

Sunschd hot mer sich binnen weniger Tage

in de Nachbarschaft geredd um Kopp un Krage!!

*Vertrauen Sie  
Ihrem  
Fleischer-Fachgeschäft*



**Metzgerei  
Ludwig**

*Da weiß man, daß es schmeckt!*

**Landmetzgerei Ludwig**

Inh. Karola Ludwig

Hauptstraße 1  
67308 Bubenheim  
Tel:06355/558  
Fax:06355/960

**unsere Leistungen für Sie!!**

- ° Fleisch u. Wurstwaren aus eigener Produktion
- ° Partyservice für jeden Anlass
- ° Lieferungen für Vereine und Feste
- ° Qualität und Frische die man schmeckt

**unsere Öffnungszeiten:**

- °Die: 9.00 bis 12.00 16.00 bis 19.00
- °Do : 16.00 bis 19.00
- °Fr : 9.00 bis 12.00 16.00 bis 19.00
- °Sa : 8.00 bis 12.00

**Frohe Kerwetage wünscht ihnen ihre  
Landmetzgerei Ludwig!!!**

## **ACHTUNG!**

An alle Autofahrer! Im Umkreis von Bubenheim befindet sich ein freilaufender Peter, der trinkend un ohne auf den Verkehr zu achten die Strasse überquert!

De-was-bringen-mer-1000-Volt-im-Kopp-  
wann-die-Fies-machen-was-se-wollen-Peter

---

Oiweihungsparties so in jo arisch schee, doch mit dem Ham gehe, des dut jo arisch weh!

De-isch-weß-gar-nimmie-dass-isch  
-in-de-Acker-gefah-er-bin-Peter

---

Warum sah mer käner das Biologieunnersichd so interessant soi kann!

De-isch-sah-zu-Ponys-Zwerggaul-Mundi

---

Jedes Jahr in de Winterzeit bei uns im Ort Schnee uff de Gass rum leit. Dodra hat jo vor Johre schon oaner gedenkt un sich selbschd e All-Rad-Audo geschenkt. Er is wie de Walder Röhrl in die Kurv noigebrennt un hot em Lui de Dachkannel abgerennt!

Drum lieber Mundi du musch ach e bische denke, e All-Rad-Audo dut ach net vun allein in die Kurv noi lenke!

Seit über 75 Jahren  
Automobile und mehr...

# Autohaus Faulhaber BMW - Spezialbetrieb

**Anschrift**  
Hauptstraße 89  
67307 Göllheim

**Telefon**  
06351 - 50 56

**Verkauf**  
06351 - 98 90 01

**Telefax**  
06351 - 68 44

**e-mail**  
faulhaber  
@t-online.de

Am neie Audo funktioniert die Fernbedienung einwandfrei,  
awwer an an de Hausdeer is es jo dann awwer schunn vorbei!  
No 10 Minudde hab ichs dann kabiert  
un es mim Hausdeerschlüssel prowiert.

Die Warum-blinkt-dann-mio-Audo-wie-wild-Sonja-Michael

---

Dunkel wars, der Mond schien helle,  
so pflanzten sie paar Pflänzchen auf die schnelle.

Die Sandmännchengärtner Annelie, Doris und Hannes

---

Wie blöd, dass ich so chaotisch bin!

De Ich-mach-mit-Unnerhosse-Probefahrt-  
un-bleib-in-Haschem-stehe-Mischi

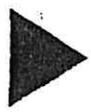
---



# Bubenheimer

Transportgesellschaft mbH

Inhaber Heinrich Weber



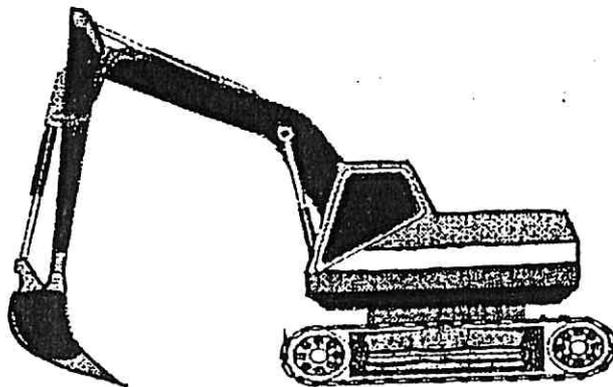
Ausführung von **Baggerarbeiten**

Von **A** wie Aushub bis **Z** wie Zisterne



**Transporte** von Baustoffen wie:

Kies, Sand, Schotter, Splitt u. andere



**Tel. (06355) 678**

Unser Bojemeschder war owends e bische malad  
un is soim Sohn an die Audodeer geschwaad!

De Macke-in-de-Lack-macht-Günther-Mack

---

Wann ich nachts vun de Musik häm geh,  
dut mer moin Maa so weh!  
Dodeweh muss ich jetzt e Pizza in de Backofe leh.  
Er leht sich noch en Ablick he,  
un wart uff die, die wo werd so schee.  
Doch wie des dann ausgeht, ehr wissens all,  
isser in en diefe Schlof gefall!  
Moins is er erwacht, die Vögel dun schun peife  
un de Nebel vun de Pizza in de Stub erum schweife.  
En Mann e Wort  
un er schmeisst die schwarz Pizza ausm Fenschder fort.

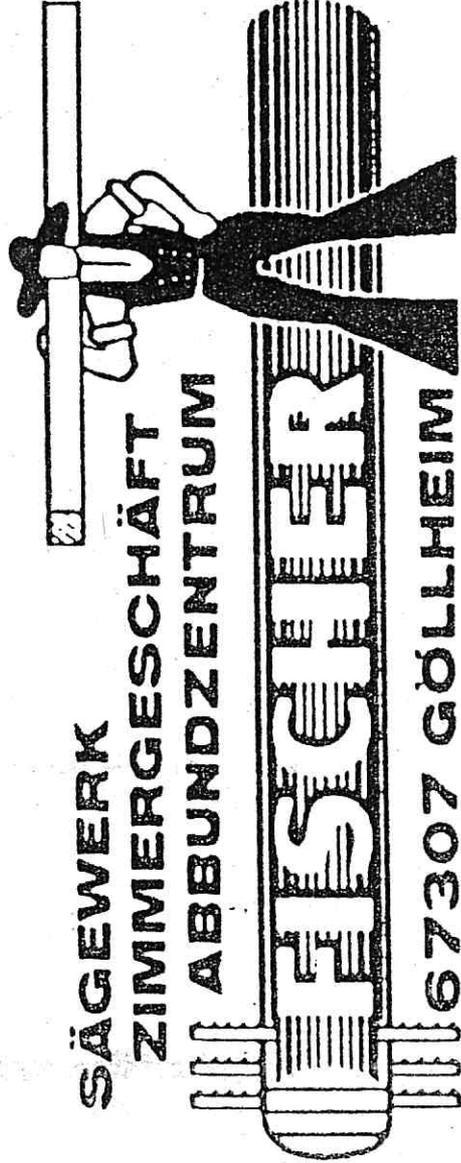
Drum Mischisch geb der en Rot,  
ess es negschde mol e Laibsche Brot!

---

SÄGEWERK

ZIMMERGESCHÄFT

ABBUNDZENTRUM



67307 GÖLLHEIM

WILLY FISCHER GMBH Tel.: 06351/5065  
STEIGSTR. 30 Fax: 06351/37810

Wollte nur mal testen ob das Splitterschutzglas am  
neuen BMW auch wirklich vor Splitem schützt.

De Ich-lad-de-BMW-vun-vorne-droch-die-Scheib-  
weil-vun-hinne-nix-enio-geht-Fraaaank

---

Suche Pyjama im Military Tarn Look, damit ich das nächste Mal, wenn ich im  
Schlafanzug unsere Katze aus dem Baum rette nicht zu sehr auffalle.

Cat-Woman Karin Z.

---

**mazda** Vertragshändler

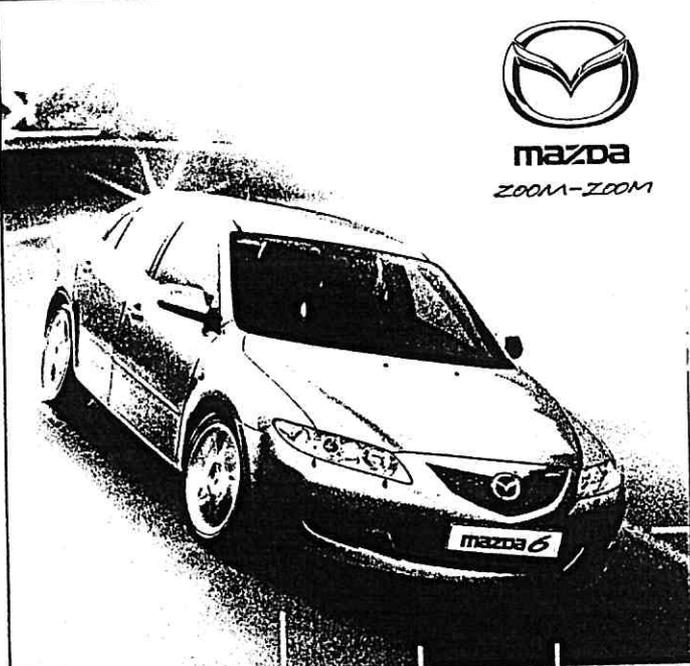
**AUTO KAEGE**

Auto Kaege  
Inhaber Dieter Kaege · Zellertal

# wünscht allen eine frohe Kerwe



**mazda**  
ZOOM-ZOOM



Adrenalin serienmäßig.

**MAZDA6 SPORT**

---

www.maibaam-is-fort.de

De Ach-Gott-do-laaft-jo-de-Baam-vorbei-Lui

---

Wer saht mer, dass die Kerchemer Polizei kån woirote BMW fährt

De Ich-verwechsel-moi-Schwieerleit-mit-de-Polizei-Fraaaaank

---

Hör mal wer da hämmert!

De Ich-hack-Starckstromkabel-dorch-Lebsi

---

Nochdem ich bei Renovierungsarbeiten bei meiner Tochter meines Handys beraubt wurde, habe ich mich entschlossen der im letzten Jahr gegründeten Selbsthilfegruppe beizutreten!

00-NONOKIA.COM an die Kerweborsch

De „D2-war-live-dabei“-Tom

---

**Blumen BESSAI**

**67308 Zellertal**

**Lindenstr. 1**

**Tel. / Fax 06355 / 460**

**MODERNE FLORISTIK**

**DEKORATIONEN**

**HOCHZEITSFLORISTIK**

**TRAUERBINDEREI**



Qualität aus Meisterhand seit 1953

Zellertal-Harxheim 06355 / 643  
Filiale Albisheim 06355 / 3034

Tipp der Woche

vom 08.07. bis 12.07.2003



# Fladenbrot



# Ciabatta



italienisches Weißbrot  
mit Olivenöl



## Epilog

So, des wars mit unsere Geschichte,  
Ich hoff mer konnten eich so manches berichte.

Manche hunn gelacht un aach geschmunzelt,  
zwee oder drei sogar die Stern gerunzelt.

Doch mer Buwerumer können jo all Spaß versteh  
un drum dut hoffentlich käner des so eng seh!

Was mer hun gedicht un recherchiert,  
iwwer alles, was so is passiert!

Drum, wann's eich gefall hot, des wissen ehr all:  
Mer packen e paar Stoincher aus de Hall.

Nun, zum Schluss ganz traditionell  
Trink ich moi Gläsche aus un werfs uff ganz schnell!

Und wenn diese Glas un meiner Hand nicht zerbricht,  
dann wird die ganze Kerwe nichts!

**Die Buwerumer Kerb, sie lewe hoch, hoch, hoch!!!**